

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 2013-05-23. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 2013-05-23 LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS L'APPEL ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

**APPEAL / APPEL**

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

34534      [Daishowa-Marubeni International Ltd. v. Her Majesty the Queen – and – Her Majesty the Queen in Right of Alberta, Tolko Industries Ltd., International Forest Products Limited, West Fraser Timber Co. Ltd., Canfor Corporation and Canadian Association of Petroleum Producers](#) (F.C.)  
2013 SCC 29 / 2013 CSC 29

Coram:      [McLachlin C.J. and LeBel, Fish, Abella, Rothstein, Cromwell, Moldaver, Karakatsanis and Wagner JJ.](#)

The appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-287-10, 2011 FCA 267, dated September 23, 2011, heard on February 20, 2013, is allowed with costs throughout. The matter is remitted to the Minister for reassessment in accordance with the reasons.

L'appel interjeté contre larrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-287-10, 2011 CAF 267, en date du 23 septembre 2011, entendu le 20 février 2013, est accueilli avec dépens devant toutes les cours. L'affaire est renvoyée au ministre pour l'établissement de nouvelles cotisations conformément aux motifs.

**APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :**

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on  
<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4316/index.do>

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur  
<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4316/index.do>

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Muhammad G. Malik v. 1645156 Ontario Ltd. c.o.b. as Markham Avenue Taxi & Limousine et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) (35250)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Robert G. Leonidas v. Treat America Limited* (Ont.) (Civil) (By Leave) (35160)

(The motion for leave to intervene by the Commissioner of Competition is granted without costs. The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent. /

La requête pour permission d'intervenir du Commissaire de la concurrence est accueillie sans dépens. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée.)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Royal & Sun Alliance du Canada, Société d'assurances c. C.D. et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation) (35275)

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée AXA Assurances Inc. /

The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent AXA Insurance Inc.)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Children's Lawyer on behalf of the minors, Rachel Browne, Hailey Browne, Michelle Wiley, Jessica Ashmore, Julia Mickus, Robert Mickus, Olivia Mickus, John Mickus, Marissa Lee, Erica Lee et al. v. Canada Trust Company, Trustee of the Primo Poloniato Grandchildren's Trust et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) (35214)

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs payable from the Trust to the respondents John Mori Jr., Marla L. Ashmore and Teresa O'Neil. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens payables par la fiducie aux intimés John Mori Jr., Marla L. Ashmore et Teresa O'Neil.)

Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*Robert Mitchell c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (35225)  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Normand Marvin Ouimet c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (35178)  
(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.  
La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application  
for leave to appeal is dismissed without costs.)  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*J.L. c. Tribunal administratif du Québec et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation) (35245)  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*Gregory Ernest Last v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) (35182)  
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*

*James Douglas Robertson v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) (35212)  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application  
for leave to appeal is dismissed without costs.)  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La  
demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

*James Douglas Robertson v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) (35220)  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application  
for leave to appeal is dismissed without costs.)  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La  
demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

\*\*\*\*

*Lise Trudel Thibault c. Her Majesty the Queen et autre* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (35223)  
Coram: Abella / Karakatsanis / Wagner

\*\*\*\*